

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

### Eidgenössische Technische Hochschule

Die Eidgenössische Technische Hochschule hat im ersten Halbjahr 1964 den nachstehend genannten, in alphabetischer Reihenfolge aufgeführten Studierenden auf Grund der abgelegten Prüfungen das Diplom erteilt:

#### Architekten

Albert, Frl. Barbara, deutsche Staatsangehörige, in Deutschland. – Benum, Odd Arne, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. – Bertschinger, Thomas, von und in Lenzburg. – Cavro, Alain, libanesischer Staatsangehöriger in Libanon. – Cherix, Bernard, von Bex, in Lausanne. – Famos-Schilliger, Frau Silvia, von Ramosch, in Weggis. – Frey, Marc, von und in Aarau. – Huboi, Klaus, deutscher Staatsangehöriger in Deutschland. – Huggler, Hans-Ulrich, von Brienzwiler, in Brienz (BE). – Irion, Heinrich, von und in Winterthur. – Keller, Frl. Magdalena, von Bern und Thayngen, in Bern. – Maglia, Frl. Silvia, von und in Zürich. – Meyer, Paul, von und in Aarau. – Passini, Romedi, von Poschiavo, in Ober-Engstringen. – Reiser, Juan, von St. Gallen, in Peru. – Rüfli, Eduard, von und in Lengnau (BE). – Schubach, Hans, von Landiswil, in Nennigkofen. – Schwendener, Peter Karl, von Buchs (SG) und Sevelen, in St. Gallen. – Stöckli, Hanspeter, von Uttwil, in Zürich. – Storck, Dieter, von und in Zürich. – Suter, Erich, von Beromünster, in Aarau. – Thomann, Peter, von Märwil, in Winterthur. – Valentin, Peter, von und in Bern. – Vogelsanger, Walter, von Uitikon und Beggingen, in Uitikon. – Walsler, Hermann, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Liechtenstein. – Zehnder, Hans, von und in Winterthur.

#### Bauingenieure

Andraskay, Ede, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Bärtsch, Wilhelm, von Mels, in Heiligenkreuz. – Borg, Anders, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. – Braunwalder, Hans, von Oberuzwil, in Bern. – Della Santa, Bruno, von Casia, in Sufers. – Eckerlin, Hanspeter, deutscher Staatsangehöriger, in Neuenburg. – Enz, Robert, von und in Zürich. – Kissling, Rudolf, von Kappel (SO), in Genf. – Ney, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Frankreich. – Pfaffinger, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Deutschland. – Pfamatter, Hans, von Eischoll, in Visp. – Poncet, Jean Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Pro Garcia, Juan Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Spanien. – Vonzun, Peider von und in Ardez.

#### Maschineningenieure

Aegler, Roland Werner, von Krattigen und Basel, in Münchenstein. – Alberti, Flavio, italienischer Staatsangehöriger, in Italien. – Aschmann, Hansjörg, von Kilchberg (ZH) und Horgen, in Kilchberg (ZH). – Balemi, Pierino, von Fusio, in Tenero. – Bosshard Ulrich, von Zürich, Embrach und Amriswil, in Winterthur. – Bühler, Johannes, von Sigriswil, in Steffisburg. – Charpentier, Jean-Charles, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – De Marchi, Fausto, von Astano, in Lugano. – Diez, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Uetikon. – Egyptiadis, Konstantinos, griechischer Staatsangehöriger, in Griechenland. – Farny, Henry, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Fuks, Claude Michel, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Geiser,

Rolf, von Langenthal und Bern, in Bern. – Hohner, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Deutschland. – Holmsen, Cato, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. – Huber, Alam, von Thalheim a. d. Thur, in Frankreich. – Huber, Marc, von Weinfelden, in Belgien. – Hunkeler, Hans, von und in Fischbach. – Kriesi, Kurt, von Zürich, in Arlesheim. – Landucci, Pier Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Italien. – Lang, Willy, von und in Genf. – Lüthi, Peter, von Lutzelfluh, in Münsingen. – Parekh, Surendra, indischer Staatsangehöriger, in Indien. – Parmann, Gunnar, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. – Ritsonis, Konstantinos, griechischer Staatsangehöriger, in Griechenland. – Rödnes, Svein Wright, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. – Ruggaber, André, von Schaffhausen, in Basel. – Ruosch, Ernst, von Sevelen, in Zwiidlen. – de Salis, Sker, von Soglio, in Jongny sur Vevey. – Schaffner, René, von Anwil, in Pratteln. – Schmiedl, Engelbert, ungarischer Staatsangehöriger, in Geroldswil. – Strand, Björn, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. – Studer, Pierre, von Zaziwil, in Tavannes. – Trümpler, Richard, von Zürich, in Oberuster. – Vest, Felix, von und in Basel. – Villaceros Fernandez, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Spanien. – Wagner, Bernhard, von Zürich und Wallisellen, in Zürich. – Wegelin, Frederico Rodolfo, brasilianischer Staatsangehöriger, in Brasilien. – Wippermann, Hans Roger, deutscher Staatsangehöriger, in Deutschland. – Zelow, Lundquist, Ragnar, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. –

### Elektroingenieure

Allemann, Markus Johannes, von und in Welschenrohr. – Apfel, Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Tanger/Marokko). – Bellwald, Andreas, von und in Wiler (Lötschen). – Benoit, Romain, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Berthoud dit Gallon, Paul von Basel und Chézard-Saint-Martin, in Basel. – Bossi, Luciano, von Bruzella, in Viganello-Lugano. – Bossi, Stefan, von Surava, in Tiefencastel. – Cachin, Eric, von Cerniaz (VD) und Zürich, in Zürich. – Campbell, Thomas Aubrey, aus und in USA. – Damgé, Jean, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Decker, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Italien. – Dietz, Jean Pierre, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Dutoit, Jean-Claude, von Moudon und Chavannes-sur-Moudon, in Unterentfelden. – Eichenberger, Eduard, von Beinwil am See, in Münchwilen (TG). – Eller, Benno, von Gurtellen, in Altdorf (UR). – Falquier, Alexis, von Veytaux, Noville und Rennaz, in Basel. – Fasel, René, von Dürdingen und Tafers, in Zürich. – Ghatan, Salomon, iranischer Staatsangehöriger, in Libanon. – Gilmiat, Roger, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Gimmel, Beat, von und in Arbon. – Guekos, Georg, griechischer Staatsangehöriger, in Griechenland. – Gut, Robert, von und in Mauensee. – Guyer, Werner, von Zürich, in Pratteln. – Guyot, Roger, von Boudevilliers, in Frankreich. – Hotz, Hans Rudolf, von Zurich, in Kilchberg (ZH). – Huber, Eric, von Zürich und Biel (BE), in Zürich. – Junod, Jean-Christophe, von Sainte-Croix, in Basel. – Kail, René, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Kriesi, Heinrich, von Winterthur und Gruningen, in Frauenfeld. – Kuhn, Dietmar, deutscher Staatsangehöriger, in Frankreich. – Müller, Markus, von Hochdorf, in Zürich. – Ncbiker, Hans-Jörg, von und in Hafelfingen. – de Pury, Bernard, von und in Neuenburg. – Rutz, Klaus, von Degersheim, in Butschwil. – Schaack, Jacques-Yves, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Schlafli, Reinhard, von Sursee und Albligen, in Zürich. – Schmit, Robert, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Schramer, Francois, luxemburgischer Staatsangehöriger in Luxemburg. – Stadler, Klaus, von und in Davos. – Stuber Fred, von Gossliwil, in Grenchen. – Tisi, Felix, von Bivio und Marmorera, in Zürich. – Ulveling, Léon, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Valentin, André, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Varé, Antoine, französischer Staatsangehöriger, in Marokko. – Wennmacher, Camille, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg.

### Ingenieur-Chemiker

Adam, Erich, von Allschwil, in Schlieren. – Ammeter, John, von Isefluh und Zollikon, in Zürich. – Barman, Jacques, von Massongex, in Chur. – Bonavia, Gianfranco von Sent, in Lugano. – Bosshard, Frl. Vera, von Bauma, in Winterthur. – Broger, Emil, von Zurich und Appenzell, in Zürich. – Caveng, Peter, von Danz, in Walenstadt. – Demuth, Robert, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Fleury, René, von Mervelier und Winterthur, in Winterthur. – Fritz, Andrea, von Augio, in Chur. – Frohlich, Olav Qvam, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. – Gerber, Jakob, von Schangnau, in Thun. – Hefti, Andor, von Rüti (GL), in Stafa. – Hug, Hans-Ulrich, von Salen-Reutenen und Tägerwilen, in Herrliberg. – Juel, Einar, norwegischer Staatsangehöriger, in Norwegen. – Keller, Walter, von Veltheim, in Neuhausen am Rheinfall. – Kreienbühl, René, von Kriens und Menznau, in Rapperswil (SG). – Kriemler, Hans-Peter, von Speicher, in Zürich. – Lengweiler, Willi, von Roggwil (TG), in Tegerfelden. – Menger, André, französischer Staatsangehöriger, in Zürich. – Müller, Fritz, von Möhlin, in Richterswil. – Näf, Ferdinand, von Winterthur und St. Peterzell, in Winterthur. – Reichstein, Peter, von Zürich, in Birsfelden. – Siegrist, Renato, von und in Basel. – Spörri, Heinrich, von Weisslingen, in Bassersdorf. – Suter, Brian Ernst Rudolph, von Horgen, in England. – Stoll, Erwin, von und in Osterfingen. – Visconti di Modrone, Guido, italienischer Staatsangehöriger, in Italien. – Voiret, Jean-Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Vollmin, Jürg, von Basel und Ormalingen, in Basel. – Von der Mühl, Paul Alfred, von Basel, in Arlesheim. – Werthemann, Lucius, von und in Basel. – Zimmerli, Bernhard, von und in Unterentfelden.

### Forstingenieure

<sup>1)</sup> Bodenmann, Albin, von und in Martisberg. – <sup>1)</sup> Martin, Jacques-Louis, von Neyruz-sur-Moudon, in Lausanne. – <sup>1)</sup> Nold, Hans Peter, von und in Pelsberg.

### Ingenieur Agronom

Hilti, Fabio, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Liechtenstein.

### Ingenieur Agronom (molkereitechnische Richtung)

Gavin, Michel, von Moudon und Brenles, in Petit-Lancy.

### Mathematiker

Albrecht, Frl. Rita, von Helikon, in Zürich. – Bernasconi, Marcel, von Chiasso, in Erlenbach (ZH). – Oberholzer, Jürg, von Wald (ZH), in Liebefeld/Bern. – Robert, Frl. Marie Anne, von La Chaux-de-Fonds und Le Locle, in Neuenburg. – Stammbach, Urs, von Uerkheim, in Gretzenbach. – Staub, Walter, von Oberönz, in Herzogenbuchsee.

### Physiker

Amrein, Werner, von und in Luzern. – Andermatt, Viktor, von und in Baar. – Bakken, John Reidar, norwegischer Staatsangehöriger in Norwegen. – Blanc, Jean-Paul, von Corbières, in Frankreich. – Bodmer, René, von Maur, in Frankreich. – Bornemisza, Lajos, ungarischer Staatsangehöriger, in Ungarn. – Brandli, Gerold, von Wald (ZH), in Aarau. – Bühler, Willi, von Zurich und Stetten, in Zürich. – Burgstaller, Rolf, von und in St. Gallen. – Costandi, Joseph, aus der Vereinigten Arabischen Republik, in Ägypten. – Eigenmann, Rainer, von Homburg, in Amriswil. – Feyder, François, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. – Fischer Walter, von

<sup>1)</sup> mit Eidgenössischem Wahlbarkeitszeugnis für eine höhere Forstbeamtung.

Volketswil und Dübendorf, in Dübendorf. – Frey, Raimund, von und in Laufen. – Gehret, Werner, von Lauenen, in Pfäffikon. – de Gunzbourg, Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Gut, Jakob, von und in Winterthur. – Hörler, Frl. Elisabeth, von Teufen (AR) und Zürich, in Zürich. – Huschke, Hubert, österreichischer Staatsangehöriger, in Österreich. – Keller, Hans, von Erlen, in Goldach. – Kunz, André, von Wallisellen und Genf, in Genf. – Matter, Ulrich, von Kolliken, in Wohlen (AG). – Maury, Jean-Yves, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Müller, Jean-Paul, von Schmerikon, in Hergiswil (NW). – Naudy, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Frankreich. – Perrenoud, Jean Luc, von La Sagne, in Evillard. – Pfäffli, Jean-Louis, von und in Genf. – Pfister, Gustav, von Männedorf, in Winterthur. – Potiron de Boisfleury Maitre, Yves, französischer Staatsangehöriger, in Genf. – Riva, Charles, von Meride, in Freiburg. – Rivoir, Dario, von und in Lugano. – Röhmer, Franz Carl, deutscher Staatsangehöriger, in Deutschland. – Röthenbacher, Erich, von und in Schaffhausen. – Seiler, Rudolf, von Dinhard, in Utikon am See. – Sfountouris, Argyrios, griechischer Staatsangehöriger, in Trogen. – Sutter, Erich, von Mühletal, in Thun. – Thiévent, Gérard, von Soubey, in St-Ursanne. – Vecsei, Georg, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich. – Wanner, René, von und in Zürich. – Weber, Heinz, von Zürich, in Winterthur. – Wiesmann, Hans-Jürg. von Wiesendangen, in St. Gallen. –

#### Naturwissenschaftler

Butz Rudolf, von und in Zürich. – Défago, Frl. Geneviève, von Val-d'Illiez, in Lausanne. – Dual, Jost, von und in Winterthur. – Häfliger, Walter, von und in Langnau bei Reiden. – Längle, Erwin, von und in Dübendorf. – Maag, Werner, von Bachenbüsch, in Zermatt. – Neumann, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Zug. – Rosselet, Armel, von Les Bayards, in Zug. – Ruf, Urs, von Buch am Irchel, in Zürich.

#### Naturwissenschaftler (Geologe)

Baker, David Warren, aus USA, in Erlenbach (ZH).

Zürich, den 11. August 1964

7089

*Der Präsident des Schweizerischen Schulrates:*

**Pallmann**

## Änderungen

### im Bestande der Agenten und Unteragenten von Auswanderungs- und Passageagenturen während des III. Quartals 1964

#### 1. Abmeldung von Unteragenten:

Durch die Auswanderungsagentur *Goth & Co. AG*, Basel:  
Herr *Jakob Alder*, St. Gallen.

Durch die Auswanderungsagentur *H. Ritschard & Cie S.A.*, Genf:  
Herr *Serge Matthey*, Lausanne.

Durch die Auswanderungsagentur *Kaiser Reisen AG*, Zürich:  
Herr *Walter Senn*, Zürich.

## 2. Genehmigung von Unteragenten:

Für die Auswanderungsagentur *A. Kuoni Aktiengesellschaft*, Zürich:  
Herr *Walo Schnyder*, Grenchen.

Für die Auswanderungsagentur *Goth & Co. AG*, Basel:  
Herr *Fritz Meyer*, Baden.

3008 Bern, den 1. Oktober 1964

7540

**Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit**  
Unterabteilung Arbeitskraft und Auswanderung

---

## **Ausschreibung für oberirdische Linienarbeiten**

Die PTT-Betriebe eröffnen für das Jahr 1965 in allen Netzen der Kreistelephondirektionen Biel, Chur, Luzern, Thun und Winterthur einen öffentlichen Wettbewerb für die Ausführung oberirdischer Linienarbeiten (Neubau, Umbau, Unterhalt und Abbruch). Die Offerten sind bis zum 5. Dezember 1964 verschlossen und mit der Aufschrift «Offerte für oberirdische Linienarbeiten» an die genannten Kreistelephondirektionen zu richten.

Die Baubestimmungen und allfällige weitere Auskünfte sind bei den Kreistelephondirektionen erhältlich; bei diesen kann zudem über die Aufteilungen der Baulose Einsicht genommen werden.

**Generaldirektion PTT, Fernmeldedienste**

---

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1964
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	40
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	08.10.1964
Date	
Data	
Seite	751-755
Page	
Pagina	
Ref. No	10 042 645

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.